



ALL ALONG THE WATCHTOWER

ZIONSKIRCHE BERLIN
8 de NOVEMBRE de 2019 – 20 h.



EL BORN CENTRE DE CULTURA I MEMÒRIA BARCELONA
29 de NOVEMBRE de 2019 – 19.30 h.



[*All along the watchtower*](#) és un espectacle multimedia que commemora els 30 anys de la caiguda del mur de Berlín a partir de memòries col·lectives i personals. Promogut per l'Observatori Europeu de Memòries (EUROM) de la Fundació Solidaritat de la Universitat de Barcelona, l'espectacle ha estat ideat i produït per un grup multidisciplinari d'artistes de Berlín nascuts a l'antiga República Democràtica Alemanya (RDA). El resultat és una performance inspirada per la coneguda cançó de Bob Dylan que proposa una mirada crítica sobre els murs, les fronteres i l'evolució de la democràcia a Europa en els anys posteriors al final de la Guerra Freda.

A Barcelona, *All Along the Watchtower* s'inclou en la programació "[Paradigma Mur. Berlín/Barcelona. 1989-2019 / 1961-20212](#)" i es presentarà el **29 de novembre a les 19h a la Sala Moragues d'El Born Centre de Cultura i Memòria**. L'espectacle s'estrenarà el 8 de novembre a la Zionskirche de Berlin en el marc de la programació [30th Anniversary of the Peaceful Revolution - Fall of the Berlin Wall](#). L'entrada a ambdós esdeveniments és gratuïta, subjecta a l'aforament dels espais.



Imatges de l'actuació realitzada al Die Andere Welt Bühne (setembre de 2018)

All along the watchtower, la cançó, va ser composta en el període de la guerra del Vietnam, i el seu èxit coincideix amb els moviments estudiantils dels anys 60 i 70. Va formar part d'un àlbum el tema bàsic del qual era, segons el mateix Dylan, la Por. Seduït per la música, Jimi Hendrix en va fer una versió que el seu característic so psicodèlic va convertir en un himne de la ruptura i la revolució.

En aquells temps a la RDA pràcticament tothom tenia por. Qualsevol persona que es rebelés en contra de l'Estat s'enfrontava penes de presó, i aquelles que no respectaven la frontera de l'Estat eren afusellades: el missatge era clar i inequívoc per a totes.

La RDA va començar a construir el mur de Berlín l'any 1961. Es tractava d'una barrera de formigó vigilada que dividia física i ideològicament la ciutat de Berlín durant la Guerra Freda. Des de la construcció fins a l'enderroc l'any 1989, més de 100.000 persones van intentar escapar-se; es calcula que unes 5.000 persones van aconseguir fer-ho trepant sobre el mur i més de 200 van morir en l'intent.

All along the watchtower, la performance, pren com a punt de partida la versió més popular de la cançó de Bob Dylan, la que va ser interpretada per Jimmy Hendrix als anys 70 i es va convertir en un himne a la llibertat, profundament identificat amb els ideals de la revolució pacífica dels anys 80 i 90 a Alemanya.

La cançó apareix remixada en directe pel músic Rex Joswig, líder de la banda berlinesa "**Herbst in Peking**", i actualment al capdavant del projecte "The same", amb qui comparteix algunes de les composicions d'aquest espectacle. La música acompanya un vídeo muntatge executat també en directe per l'artista visual **Frank Diersch** destacant imatges documentals del fotògraf **Robert Conrad**. Són fotografies i vídeos que enregistren els espais de repressió i control del mur, com ara les torres de guaita i franges, així com les principals manifestacions que omplien Berlín i tot l'Est d'Alemanya a finals dels anys 80 i principis dels 90.

En aquest escenari audiovisual, l'actriu **Inés Burdow** i l'actor **Àlex Brendemühl** recitaran textos i poemes de diversos autors, como ara Paul Celan, Reiner Kunze, Peter Schneider, Helga M. Novak, Wolf Bierman, Bert Papenfuss i de la mateixa **Inés Burdow**, produïts durant el període de la Guerra Freda. La performance es complementa amb la guitarra clàssica de **Nora Buschmann**, qui interpreta cançons del seu repertori més personal, records de la seva infantesa a l'Est del mur.

Idea original

Jordi Guixé i Nora Buschmann

Artistes

Nora Buschmann – guitarra clàssica

Ines Burdow – textos i interpretació

Àlex Brendemühl – interpretació (a Barcelona)

Rex Joswig – música en directe; líder de la banda !Herbst in Peking

Torten 'Pegman' Füchsel - guitarra elèctrica

Robert Conrad – fotografia

Studio F3/ Frank Diersch – efectes visuals i de so

Coordinació

Margrit Kühl

Assistent de coordinació a Barcelona

Natàlia Lloreta

Patró

Wolf Biermann

Producció i realització

Observatori Europeu de la Memòria (EUROM) - Fundació Solidaritat de la Universitat de Barcelona i Watchtower Undertainment

Amb la col·laboració de

Stiftung Berliner Mauer (Fundació Mur de Berlin)

Kulturprojekte Berlin GmbH

Suport

Ajuntament de Barcelona

Oficina del Parlament Europeu a Barcelona

Cofinançat pel programa **Europe for Citizens de la Comissió Europea**

EUROM
EUROPEAN
OBSERVATORY
ON MEMORIES

 **Fundació Solidaritat**
UNIVERSITAT DE BARCELONA

STIFTUNG BERLINER MAUER

 **Parlament Europeu**
Oficina a Barcelona

 **Ajuntament de**
Barcelona

Co-funded by the
Europe for Citizens Programme
of the European Union



Premsa

Fernanda Zanuzzi
fernanda.zanuzzi@ub.edu
+ 34 685821203

Observatori Europeu de Memòries (EUROM)
www.europeanmemories.net

Xarxes socials

TW | IG
[@euromemories](https://twitter.com/euromemories)

FB
[@europeanobservatoryonmemories](https://www.facebook.com/europeanobservatoryonmemories)

[#WatchowerUndertainment](https://www.instagram.com/WatchowerUndertainment)

Sobre l'EUROM

L'Observatori Europeu de Memòries (European Observatory on Memories, [EUROM](#)) és una xarxa transnacional d'institucions i organitzacions compromeses amb la recerca i la promoció de polítiques públiques de memòria. El seu objectiu principal és contribuir a la reflexió al voltant de la història recent, defensant la diversitat i pluralitat de memòries. L'EUROM està impulsat per la Fundació Solidaritat de la Universitat de Barcelona amb el suport del programa Europe for Citizens de la Comissió Europea.